**Universidad de Buenos Aires - Facultad de Filosofía y Letras**

**Maestría en Análisis del Discurso**

**2° cuatrimestre**

**Seminario**

**Prácticas y discursos contemporáneos de las academias de la lengua española. Enfoque glotopolítico**

**Profesoras**

Dra. Daniela Lauria (Instituto de Lingüística, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires / CONICET). danielalauria76@gmail.com

Dra. María Florencia Rizzo (Instituto de Lingüística, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires / CONICET). [rizzoflorencia@gmail.com](mailto:rizzoflorencia@gmail.com)

**Carga horaria: 32 hs. reloj.**

**Fundamentación**

Los procesos de globalización económica y de integración regional que tuvieron lugar hacia fines del siglo xx cuestionaron y reestructuraron el espacio de las lenguas que antes estaba estrechamente ligado al territorio estatal y a la identidad nacional, lo cual puso en evidencia la necesidad de definir nuevas políticas lingüísticas. En particular, la acentuación de ciertos fenómenos, como el crecimiento del comercio mundial, la multiplicación de organismos internacionales, los procesos migratorios, la internacionalización de los avances científicos, el desarrollo tecnológico y la expansión de los medios de comunicación, ha despertado el interés por el tema de las lenguas mundiales. Así, frente a la posición preeminente del inglés como idioma por excelencia para los intercambios comerciales, científicos y tecnológicos en el escenario planetario, otras lenguas mayores han buscado aumentar su presencia mundial en ámbitos donde fuera posible competir o complementarse con la lengua hegemónica, mediante el desarrollo de políticas de áreas idiomáticas tendientes a su consolidación como lenguas internacionales (Arnoux, 2015).

En el caso de la lengua española, se vislumbran cambios de la orientación de la política lingüística desde 1990. De acuerdo con Del Valle (2007), el telón de fondo es la creciente participación de España en los principales foros internacionales y la entrada en la lucha por los tesoros del mercado económico global. A principios de los ochenta, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), a cargo del gobierno, se enfrentó al reto de conducir a España hacia la modernidad después de una fuerte dictadura y de un aislamiento internacional prolongado. En 1986, el país ingresó a la organización que hoy es la Unión Europea, agrupamiento económico y político que adquiriría un creciente peso en la escena mundial. Por otro lado, una década más tarde, se asistió al despegue de empresas transnacionales de capital español, muchas de las cuales aterrizaron con sus inversiones en Latinoamérica, que se perfilaba como un mercado promisorio. En ese marco, el gobierno español, como parte de una política de Estado, comenzó a propiciar y financiar, con la colaboración de un conjunto de empresas privadas y fundaciones, una serie de políticas lingüísticas para fomentar y difundir el idioma español. Por un lado, se creó el Instituto Cervantes en 1991 con el fin promocionar internacionalmente la lengua a través de su enseñanza como lengua extranjera. Por otro, se sumó al proyecto la histórica Real Academia Española (RAE) que renovó su misión y montó una política de corte panhispánico tanto hacia la lengua cuanto hacia su gestión.

Este curso pondrá el foco en las prácticas y los discursos provenientes de las academias de la lengua española (y de otras instituciones satélites como la Fundación del Español Urgente y el Instituto Cervantes) desde fines del siglo xx hasta hoy. En particular, se explorarán, por un lado, acontecimientos político-lingüísticos relevantes como son los congresos internacionales de la lengua española, destinados a la consolidación y a la difusión pública de determinadas representaciones del español e imaginarios identitarios que sostienen los discursos oficiales de la política panhispánica así como las decisiones programáticas plasmadas en las obras académicas, que se presentan como comunes a toda el área hispánica. En esta dirección, se analizará un conjunto de discursos producidos en los congresos –el primero de los cuales se realizó en 1997–, con especial énfasis en los programas de temas y en los discursos de inauguración y de clausura. Por otro, se examinarán las orientaciones vertidas en el documento *Nueva política lingüística panhispánica* presentado en forma conjunta por la Real Academia Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) en 2004, que destaca entre sus principales finalidades la renovación íntegra de los instrumentos lingüísticos (gramáticas, diccionarios, ortografías, manuales de estilo). Se indagarán, en consecuencia, ciertos dominios discursivos (títulos, prólogos y presentaciones, nomenclaturas, macro y microestructuras, apéndices, ejemplos, fuentes) de dichos dispositivos normativos elaborados y publicados desde los primeros años del siglo xxi.

Puesto que se adopta para los análisis el enfoque glotopolítico, este seminario se propone introducir a los cursantes en los conceptos fundamentales y en cuestiones centrales de orden metodológico de esta perspectiva de indagación crítica que ha experimentado un importante auge en los últimos tiempos. Prueba de ello es el aumento de la cantidad de publicaciones de artículos en revistas especializadas, la redacción de tesis de maestría y de doctorado, y las presentaciones en encuentros científicos. En líneas generales, este enfoque busca describir, comprender y explicar, mediante el análisis discursivo de materiales variados del archivo histórico (próximo y distante), las intervenciones en el espacio público del lenguaje y las ideologías lingüísticas asociadas con ellas, atendiendo a la relación que éstas entablan con transformaciones y requerimientos socio-históricos más generales (políticos, sociales, económicos, culturales, educativos, demográficos, laborales y tecnológicos).

**Objetivos**

Que los estudiantes

Observen el lenguaje como espacio público de intervención por parte de agentes e instituciones con determinados y específicos intereses.

Adquieran una comprensión histórica y discursiva de las representaciones e ideologías sobre el lenguaje a través del análisis de discursos metalingüísticos variados, de diversas prácticas lingüísticas y de instrumentos lingüísticos.

Analicen las repercusiones que sobre la conformación idiomática tienen los procesos socio-históricos más amplios.

Se apropien de las herramientas conceptuales propuestas para analizar críticamente los discursos circulantes sobre la lengua española con el fin de llevar adelante nuevas investigaciones o enriquecer los proyectos en curso.

**Contenidos**

**Unidad 1 El enfoque glotopolítico**

La glotopolítica: acuñación e implicancias del término. Fundamentaciones teóricas y orientaciones político-ideológicas. Diferencias de alcance analítico e interpretativo con la Política y la planificación lingüísticas. La escuela argentina de glotopolítica. Los conceptos de *representación (socio)lingüística* y de *ideología lingüística*. Las *representaciones ideológicas del lenguaje*. Cuestiones de método: *archivo*, *materiales* y *corpus*. Precisiones sobre la categoría de archivo. La periodización y contextualización de los materiales. Los criterios de selección del corpus. La categoría de *serie discursiva*. El Análisis del discurso como herramienta de abordaje de los textos. Perspectiva histórica: los procesos de construcción y consolidación de los Estados nacionales. La ecuación lengua – nación – Estado. Perspectiva actual: la reorganización del espacio-tiempo y la aparición de nuevos fenómenos en torno al lenguaje en el marco del actual proceso de globalización, las integraciones regionales y las áreas idiomáticas. El reordenamiento de las lenguas históricas.

**Bibliografía obligatoria**

Arnoux, Elvira Narvaja de (2000). “La Glotopolítica: transformaciones de un campo disciplinario”, en *Lenguajes*: *teorías y práctica*. Buenos Aires: Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González”, Secretaría de Educación, GCBA, pp. 3-27.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2008). *Los discursos sobre la nación y el lenguaje en la formación del Estado (Chile, 1842-1862)*. *Estudio glotopolítico*. Buenos Aires: Santiago Arcos. Cap. 1.

Arnoux, Elvira Narvaja de y Roberto Bein (1999). “Las representaciones del lenguaje”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Roberto Bein (eds.), *Prácticas y representaciones del lenguaje*, Buenos Aires, Eudeba, pp. 9-15.

Arnoux, Elvira Narvaja de y José Del Valle (2010). “Las representaciones ideológicas del lenguaje. Discurso glotopolítico y panhispanismo”, en *Spanish in Context* “Ideologías lingüísticas y el español en contexto histórico”, 7, 1, pp. 1-24.

Calvet, Louis-Jean (1997). *Las políticas lingüísticas*. Buenos Aires: Edicial. Selección.

Del Valle, José (2007). “Glotopolítica, ideología y discurso: categorías para el estudio del estatus simbólico del español”, en Del Valle, José (ed.). *La lengua*, *¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 13-29.

Del Valle, José (2013). “Lenguaje, política e historia: ensayo introductorio”, en Del Valle, José (ed.). *Historia política del español. La creación de una lengua*. Madrid: Aluvión, pp. 3-23.

Del Valle, José y Vitor Meirinho-Guede (2016). “Ideologías lingüísticas”, en Gutiérrez-Rexach, Javier (ed.). *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. Volumen 2. Londres y Nueva York: Routledge, pp. 622-631.

Glozman, Mara y Daniela Lauria (2012). *Voces y ecos. Una antología de los debates sobre la lengua nacional (Argentina, 1900-2000)*. Buenos Aires: Cabiria y Biblioteca Nacional. Introducción.

Guespin, Louis y Jean-Baptiste Marcellesi (1986). “Pour la glottopolitique”, en *Langages*, 83, pp. 5-34. Hay una versión en español.

**Bibliografía complementaria**

Arnoux, Elvira Narvaja de (2012). “Los estudios del discurso y la glotopolítica. Entrevista a Elvira Narvaja de Arnoux”, en Londoño Zapata, Oscar Iván *Los estudios del discurso: miradas latinoamericanas I*. Ibagué: Universidad de Ibagué, pp. 149-175.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2014). “Glotopolítica: delimitación del campo y discusiones actuales con particular referencia a Sudámerica”, en Zajícová, Lenka y Radim Zámec (eds.). *Lengua y política en América Latina: Perspectivas actuales; Actas del II Coloquio Internacional de Estudios Latinoamericanos de Olomouc (CIELO2)*. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, s/p.

Guimarães Savedra, Mônica Maria y Xoán Carlos Lagares (2012). “Política e planificação linguística: conceitos, terminologias e intervenções no Brasil”, en *Gragoatá*, 32, pp. 11-27.

Milroy, Jesse (2001). “Language ideologies and the consequences of standarization”, en *Journal of Sociolinguistics* 5/4, pp. 530-555.

**Unidad 2 Las academias de la lengua en el mundo hispánico**

La Real Academia Española como primera institución reguladora en el ámbito hispánico. La naturalización de un modelo jerárquico de autoridad lingüística. Purismo, casticismo y prescripción idiomática. Relaciones culturales con América Latina. La instauración de academias correspondientes americanas. La función normativa de las academias. Cambio en las bases de las relaciones institucionales: la creación de la Asociación de Academias de la Lengua Española. Estatutos y reglamentos: modificaciones a lo largo de los años. Los congresos de la Asociación: orientaciones glotopolíticas. La política lingüística panhispánica impulsada por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española. Del lema “limpia, fija y da esplendor” a “unidad en la diversidad”.

**Bibliografía obligatoria**

Del Valle, José (2007). “La lengua, patria común: la hispanofonía y el nacionalismo panhispánico”, en Del Valle, José (ed.). *La lengua*, *¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 31-56.

Del Valle, José (2007). “La RAE y el español total: ¿esfera pública o comunidad discursiva?”, en Del Valle, José (ed.). *La lengua*, *¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 81-96.

Del Valle, José (2016). "La emancipación lingüística y las academias de la lengua española en el siglo XX: 1951 como punto de inflexión”, en Del Valle, José (ed.) *Historia política del español: la creación de una lengua.* Madrid: Aluvión.

Díaz Salgado, Luis Carlos (2011). “Historia crítica y rosa de la Real Academia Española”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen I. Barcelona: Melusina, pp. 21-156.

Rizzo, María Florencia (2016). “Antecedentes de la política lingüística panhispánica: los Congresos de la Asociación de Academias de la Lengua Española”, ponencia presentada en el *Segundo Congreso Latinoamericano de Glotopolítica*. Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, 11 al 13 de agosto de 2016.

Senz, Silvia (2011). “Una, grande y esencialmente uniforme. La RAE en la conformación y expansión de la «lengua común»”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen II. Barcelona: Melusina, pp. 9-302.

Süselbeck, Kirsten (2012). “Las relaciones institucionales entre las academias de la lengua española y su colaboración en la elaboración de la norma lingüística de 1950 hasta hoy”, en Franz Lebsanft, Wiltrud Mihatsch y Claudia Polzin Haumann (eds.) *El español, ¿desde las variedades a la lengua pluricéntrica?* Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert, pp. 257-280.

**Bibliografía complementaria**

Del Valle, José (2014). “Lo político del lenguaje y los límites de la política lingüística panhispánica”, *Boletín de Filología*, XLIV, 2, pp. 87-112.

Guitarte, Guillermo y Rafael Torres Quintero (1968) “Linguistic Correctness and the role of Academies”, en Sebeok, Thomas (ed.) *Current trends in Linguistics*. Volumen IV. París: Mouton, pp. 562-604.

Moreno Cabrera, Juan Carlos (2011). “‘Unifica, limpia y fija’. La RAE y los mitos del nacionalismo lingüístico español”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen I. Barcelona: Melusina, pp. 157-314.

Senz, Silvia, Jordi Minguell y Montserrat Alberte (2011). “Las academias de la lengua española, organismos de planificación lingüística”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen I. Barcelona: Melusina, pp. 371-550.

Paffey, Darren (2012). “The role and authority of the Real Academia Española and other guardians of Spanish”, in *Language ideologies and the globalization of “standard” Spanish*. London / New York: Bloomsbury.

**Unidad 3 Los congresos internacionales de la lengua española**

La realización de un congreso de la lengua española como acción glotopolítica. La matriz ideológico-discursiva de los congresos: componentes. Congresos precedentes. La configuración de imaginarios identitarios (hispánico, iberoamericano, latinoamericano) y el papel de las integraciones regionales. Desplazamientos de sentido de ideologemas asociados al español. Huellas del proceso de gestación de la política lingüística panhispánica en los congresos. Posiciones (en tensión) sobre la norma lingüística. El papel de las academias, de los medios de comunicación y del Instituto Cervantes a lo largo de los congresos. La lengua como recurso económico. La industria del español como lengua extranjera y su certificación. La enseñanza de español en Brasil y en los Estados Unidos. Posiciones dominantes y periféricas.

**Bibliografía obligatoria**

Arnoux, Elvira (2008). “«La lengua es la patria», «Nuestra lengua es mestiza», y «El español es americano»: desplazamientos significativos en el III Congreso de la Lengua Española (2004)”, en Hofmann, Sabine (ed.) *Más allá de la nación. Medios, espacios comunicativos y nuevas comunidades imaginadas*. Berlín: Edition Tranvía, pp. 17-39.

Buisán, Andrés (2014). “Representaciones de la lengua española: del panhispanismo a la Comunidad Iberoamericana de Naciones”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Susana Nothstein (eds.). *Temas de glotopolítica: integración regional sudamericana y panhispanismo*. Buenos Aires: Biblos, pp. 93-120.

Del Valle, José (2011). “Política del lenguaje y geopolítica: España, la RAE y la población latina de Estados Unidos”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen I. Barcelona: Melusina, pp. 551-590.

Del Valle, José y Laura Villa (2007). “La lengua como recurso económico: «español S.A.» y sus operaciones en Brasil”, en Del Valle, José (ed.). *La lengua*, *¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 97-127.

Fanjul, Adrián Pablo (2011). “«Policêntrico» e «pan-hispânico». Deslocamentos na vida política da língua espanhola”, en Lagares, Xoan y Marcos Bagno (orgs.) Políticas da norma e conflitos linguísticos. San Pablo: Parábola, pp. 299-331.

Marimón Llorca, Carmen (2015) “Ideologías lingüísticas del español: la dimensión política del panhispanismo en los Congresos Internacionales de la Lengua Española”, en *Circula. Revue d’ideologies linguistiques*, 1, pp. 110-129.

Rizzo, María Florencia (2014). “Antecedentes de la política lingüística panhispánica: los Congresos Internacionales de la Lengua Española”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Susana Nothstein (eds.). *Temas de glotopolítica: integración regional sudamericana y panhispanismo*. Buenos Aires: Biblos, pp. 191-220.

Rizzo, María Florencia (2014). “La certificación de español como lengua extranjera en los Congresos Internacionales de la Lengua Española: posiciones convergentes y divergentes en el escenario glotopolítico iberoamericano”, en *Signos ELE*, 8, disponible en línea: http://p3.usal.edu.ar/index.php/ele/article/view/2321 [consulta 01-10-2016].

Rizzo, María Florencia (2016) “Los congresos de la lengua española: configuración de una matriz discursiva”, en *Anclajes*, 20, 3, en prensa.

**Bibliografía complementaria**

Acuña, Leonor (2007). “La certificación internacional del español como lengua extranjera: entre la megalomanía y la necesidad de los hablantes”, en *Addenda et Corrigenda*, disponible en línea: http://addendaetcorrigenda.blogia.com/2007/032701-la-certificaci-n-internacional-del-espa-ol-como-lengua-extranjera-entre-la-mega.php [consulta 01-10-16]

Fernández, Mauro (2007). “De la lengua del mestizaje al mestizaje de la lengua: reflexiones sobre los límites de una nueva estrategia discursiva”, en Del Valle, José (ed.). *La lengua*, *¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 57-80.

Paffey, Darren y Claire Mar-Molinero (2009) “Globalisation, linguistic norms and language authorities: Spain and the Panhispanic Language Policy”, en Manel Lacorte y Jennifer Leeman (eds.) *Español en Estados Unidos y en otros contextos: Cuestiones sociolingüísticas, políticas y pedagógicas*. Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert, pp. 159-173.

Rizzo, María Florencia (2011). “La configuración de imaginarios identitarios colectivos: del Congreso Literario Hispanoamericano (Madrid, 1892) al Congreso de la Lengua Española (Sevilla, 1992)”. *Tonos. Revista de Estudios Filológicos*. Edición en línea <http://www.tonosdigital.com/ojs/index.php/tonos/article/view/685>[consulta 01-10-2016].

**Unidad 4 Instrumentos lingüísticos**

Los conceptos de *gramatización* y de *instrumento lingüístico*. Reformulación y ampliación del concepto desde el enfoque glotopolítico. El instrumento lingüístico como gesto de intervención glotopolítica, como dispositivo de configuración de imaginarios sociales y como mecanismo de control social. Modelos normativos en disputa: monocentrismo, pluricentrismo, panhispanismo, español global, español neutro. Los instrumentos lingüísticos académicos de la lengua española (gramáticas, diccionarios, ortografías). Principales características de las versiones básicas y escolares. Instrumentos lingüísticos de instituciones satélites de las academias (manuales de estilo, dispositivos híbridos y *express*). Instrumentos lingüísticos alternativos: el caso de los diccionarios integrales de la Argentina y de México. La regulación de la norma en contextos digitales.

**Bibliografía obligatoria**

Arnoux, Elvira Narvaja de (2014). “En torno a la *Nueva gramática de la lengua española* (Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Susana Nothstein (eds.). *Temas de glotopolítica: integración regional sudamericana y panhispanismo*. Buenos Aires: Biblos, pp. 245-270.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2015). “El dispositivo normativo en la *Nueva gramática básica de la lengua española*”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Roberto Bein (eds.). *Política lingüística y enseñanza de lenguas*. Buenos Aires: Biblos, pp. 243-268.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2015). “El español global y la regulación de la discursividad en línea como piezas del dispositivo glotopolítico panhispánico”, en Tavares de Sousa, Socorro y María del Pilar Roca (orgs.). *Políticas lingüísticas, declaradas, praticadas e percebidas*. João Pessoa: Editora da UFPB, pp. 35-68.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2016). “La perspectiva glotopolítica en el estudio de los instrumentos lingüísticos: aspectos teóricos y metodológicos”, en *Matraga*, 38, en prensa.

Del Valle, José y Laura Villa (2012). “La disputada autoridad de las academias: debate lingüístico-ideológico en torno a la *Ortografía* de 2010”, en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, 19, 1, pp. 29-53.

Lauria, Daniela (2012). “El primer diccionario integral del español de la Argentina: reflexiones acerca del alcance de «integral»”, en *Línguas e Instrumentos Linguísticos*, 29, pp. 53-92.

**Lauria, Daniela (2014). “La producción lexicográfica de la Academia Argentina de Letras: un análisis glotopolítico del *Diccionario del habla de los argentinos* (*DiHA*, 2003 y 2008)”. En Narvaja de Arnoux, Elvira y Susana Nothstein (eds.). *Temas de Glotopolítica. Integración regional sudamericana y panhispanismo*. Buenos Aires: Biblos, pp. 271-322.**

Lauria, Daniela (2016). “La política lexicográfica actual de las academias de la lengua española: el caso del *Diccionario de americanismos* (ASALE, 2010)”, en *Lexis*, en prensa.

Lauria, Daniela y María López García (2009). “Instrumentos lingüísticos académicos y norma estándar del español: la nueva política lingüística panhispánica”, en *Lexis* vol. xxxiii, n° 1, pp. 49-89.

Rodríguez Barcia, Susana (2011). “Un mundo a su medida. La construcción de la realidad en los últimos diccionarios de la RAE”, en Senz, Silvia y Montserrat Alberte (eds.). *El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las academias de la lengua española*. Volumen II. Barcelona: Melusina, pp. 459-509.

**Bibliografía complementaria**

Arnoux, Elvira Narvaja de (2015). “Los manuales de estilo periodísticos para las versiones *on line*: las representaciones del lector y su incidencia en la regulación de discursos y prácticas”, en *Circula*, 2, pp. 138-160.

Auroux, Sylvain (1992). *A revolução tecnológica da gramatização*. Campinas: Editora da UNICAMP. Selección.

Bonnin, Juan Eduardo y Daniela Lauria (2015). “Diccionarios *on line*: hacia una nueva fase del proceso de gramatización de la lengua española”, en *Línguas e Instrumentos Linguísticos*, 36, pp. 293-322.

Lara, Luis Fernando (2015). *Temas del español contemporáneo*. México: El Colegio de México.

Lauria, Daniela (2013). “Consideraciones glotopolíticas en torno a los diccionarios escolares del español”, en *Revista Digital de Políticas Lingüísticas*, **5, pp. 7-47.**

Nogueira, Sylvia (2016). “De la norma a la recomendación en manuales de estilo: el caso de Escribir en Internet de Fundéu BBVA”, en Narvaja de Arnoux, Elvira y Daniela Lauria (comps.). *Lenguas y discursos en la construcción de la ciudadanía sudamericana*. Gonnet: Unipe Editorial Universitaria, pp. 267-282.

Zimmermann, Klaus (2012). “Diccionarios, identidad e ideología lingüística”, en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*,X, 19, pp. 167-181.

**Materiales de análisis (\*se utilizarán tanto para mostrar análisis realizados como para que los estudiantes analicen en clase)**

Academia Argentina de Letras (2003). *Diccionario del habla de los argentinos*. Buenos Aires: Espasa

Academia Argentina de Letras (2008). *Diccionario del habla de los argentinos (2ª edición corregida y aumentada)*. Buenos Aires: Emecé.

Academia mexicana de la lengua (2010). *Diccionario de mexicanismos. México*: Siglo XXI Editores.

Fundación del Español Urgente (2008). *Manual del español urgente*. Madrid: Cátedra.

Fundación del Español Urgente (2012). *Escribir en Internet: guía para los nuevos medios y las redes sociales*.Barcelona: Galaxia Gutenberg.

Fundación del Español Urgente (2015). E*l español más vivo, 300 recomendaciones para hablar y escribir bien*. Barcelona: Espasa.

Instituto Cervantes (2012). *El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español*. Madrid: Espasa.

Instituto Cervantes (2013). *Las 500 dudas más frecuentes del español.* Barcelona: Espasa.

INSTITUTO CERVANTES (1994) *Actas del Congreso de la Lengua Española. Sevilla, 1992*. Madrid: Instituto Cervantes y Pabellón de España. Disponible en línea: http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/sevilla/ [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES y RAE (2001) *II Congreso Internacional de la Lengua Española. Valladolid, 16 al 19 de octubre de 2001*. Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/valladolid/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES, RAE y ASALE (2004) *III Congreso Internacional de la Lengua Española. Rosario, 17 al 20 de noviembre de 2004*. Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/rosario/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES, RAE y ASALE (2007) *IV Congreso Internacional de la Lengua Española. Cartagena de Indias, 21 al 24 de marzo de 2007.* Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/cartagena/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES, RAE y ASALE (2010) *V Congreso Internacional de la Lengua Española. Valparaíso, marzo de 2010.* Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/valparaiso/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES, RAE y ASALE (2013) *VI Congreso Internacional de la Lengua Española. Panamá, 20 al 23 de octubre de 2013.* Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/panama/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES, RAE y ASALE (2016) *VII Congreso Internacional de la Lengua Española. San Juan de Puerto Rico, 15 al 18 de marzo de 2016.* Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/puertorico/default.htm [consulta: 01-10-2016].

INSTITUTO CERVANTES y SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE MÉXICO (1997) *I Congreso Internacional de la Lengua Española. Zacatecas, 7 al 11 de abril de 1997.* Disponible en línea: http://congresosdelalengua.es/zacatecas/default.htm [consulta: 01-10-2016].

Lara, Luis Fernando (dir.) (2010). *Diccionario del español de México*. México: El Colegio de México.

Plager, Federico (coord.). (2008). *Diccionario integral del español de la Argentina*. Buenos Aires: Tinta Fresca - Voz Activa.

RAE y ASALE (2004). *La nueva política lingüística panhispánica*. S/d.

RAE y ASALE (2005). *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana.

RAE y ASALE (2006). *Diccionario esencial de la lengua española.* Madrid: Espasa.

ASALE (2010). *Diccionario de americanismos*. Madrid: Santillana.

RAE (2005 y 2011). *Diccionario del estudiante*. Madrid: Santillana.

RAE y ASALE (2007 y 2012). *Diccionario práctico del estudiante*. Madrid: Santillana.

RAE y ASALE (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2010). *Nueva gramática de la lengua española. Manual.* Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2011). *Nueva gramática básica de la lengua española*. Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2010). *Ortografía de la lengua española.* Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2012). *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2013). *Ortografía escolar de la lengua española.* Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2014). *Diccionario de la lengua española* (23ª ed.). Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (2014). *El buen uso del español*. Madrid: Espasa.

RAE y ASALE (en preparación). Documentos preliminares para el *Diccionario histórico de la lengua española*.

**Metodología de trabajo**

Las clases (ocho encuentros de cuatro horas) serán de carácter teórico-práctico. La primera parte consistirá en una exposición general de los temas y problemas a tratar por parte de las docentes. La segunda podrá ser una discusión colectiva guiada de uno o dos textos asignados para el encuentro, una exposición oral individual por parte de algún estudiante o el trabajo crítico sobre textos seleccionados entre los que integran el corpus consignado en el programa analítico. En todos los casos, se requerirá una lectura y análisis previos de parte de los estudiantes asistentes del curso.

**Evaluación**

La evaluación del curso se basará en dos criterios combinados: por un lado, cumplir con la asistencia al 75% de las clases y la participación activa en las mismas; por otro, la realización de un trabajo final escrito de entre de 10 y 15 páginas de extensión sobre uno de los temas desarrollados a lo largo del curso. En el transcurso del seminario, así como en los horarios de consulta que se establezcan posteriormente, los alumnos podrán plantear y discutir con las docentes el tema y las posibilidades de desarrollo de los respectivos trabajos.

Octubre de 2016.